

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Amneville

Art Brut

exposition collective, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 29.8, tous les jours 13h30 - 19h*. Vernissage ce samedi 10.7 à 17h.

Beaufort

Art in Beaufort

exposition collective, Kummelsbau, (tél. 83 60 81), *du 17 au 25.7, sa. 14h - 20h, di. 11h - 18h, me. 14h - 18h, ve. 18h - 22h*. Vernissage le 16.7 à 19h.

"God has many faces" et "Shivas Wedding"

vidéoinstallation et peintures, Hiirdenhaus (www.artinbeaufort.lu), *du 16 au 25.7, sa. 14h - 20h, di. 11h - 18h, me. 14h - 18h, ve. 18h - 22h*. Vernissage le 16.7 à 19h au Kummelsbau).

Bettembourg

empreinte et e.s.p.o.i.r.

gravures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38.), *du 10 au 25.7, je. + ve. 18h - 22h, sa. + di. 14h - 22h*. Vernissage ce vendredi 9.7 à 19h.

Hélène Legrand

peintures, Pavillon du Parc Merveilleux, *du 12.7 au 15.8, tous les jours 11h - 17h*. Vernissage le 12.7 à 17h.

Clervaux

The Family of Man

photographies, château (montée du Château, tél. 92 96 57), *jusqu'au 31.12, tous les jours 14h - 18h*.

Margot

Reding-Schroeder

peintures, Dexia Banque Internationale à Luxembourg (6, Grand-rue), *jusqu'au 8.3.05, lu. - ve. 10h - 16h*.

Differdange

Yvon Lambert: à la rencontre d'un lieu - Differdange

deuxième série d'un essai photographique avec des textes de Nico Helminger, Ancien Hôtel de Ville (ave. Charlotte), *jusqu'au 11.7, ve. - di. 14h - 19h*.

Dudelange

Foto Klick

photos réalisées par des élèves du préscolaire et du primaire de Dudelange, Galerie Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 10.7, ve. + sa. 15h - 19h*.

Patrick Galbats: Doïna

photographies, Galerie Armand Gaasch (5, rue du Commerce, tél. 52 38 74), *jusqu'au 11.7, ve. - di. 14h30 - 18h30*.

Jasna Samic:

Paris-Sarajevo 1900

Centre de documentation sur les migrations humaines, Galerie Dominique Lang et Galerie Nei Licht, *jusqu'au 25.7, ma. - di. 15h - 19h*.

Esch

10e anniversaire

sculptures, objets, peintures et photos, Galerie Schlassgoart (Centre Profilarbed, 66, rue de Luxembourg, tél. 47 92-23 70), *jusqu'au 30.7, lu. - sa. 10h - 17h*.

Norman Gross: Voyage dans l'euphorie

peintures, Galerie d'art Foto Trade (187, rue de Beggen, tél. 43 95 55), *jusqu'au 16.7, lu. - sa. 10h - 18h*.

Hommage aux artistes luxembourgeois

exposition collective, Galerie d'art contemporain "Am Tunnel" (16, rue Zithe, tél. 40 15 24 50), *jusqu'au 12.9, lu. - ve. 11h - 17h30, di. 14h - 18h*.

Leopoldine Hugo

paysages, Société générale Bank and Trust (11-13, ave Emile Reuter, tél. 47 93 11-1), *jusqu'au 17.8, lu. - ve. 9h - 17h*.

La tentation du regard

peinture bourgeoise de l'Age d'Or aux Pays-Bas, collections d'Anvers et de Luxembourg, Villa Vauban (18, ave Emile Reuter, tél. 47 96 45 70), *jusqu'au 5.12, ma, me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h*.

Lave-toi ...!

l'histoire de l'hygiène et de la santé publique en Europe, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 24.10, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h*. Visites guidées régulières les jeudis à 18h et les dimanches à 15h + 16h.

Uwe Laysiepen

Fotografien, Espace 2 der Galerie Clairefontaine (2, rue du St-Esprit, Tél. 47 23 24), *bis zum 29.7, Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h*.

Wil Lofy: Antiquités de demain

objets, La Galerie (10-16, place de la Gare, tél. 26 95 70 70), *jusqu'au 17.7, lu. - ve. 11h - 19h, sa. 14h - 18h*.

Mablo: Le sentier des pléiades

Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 25.7, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h*.

Jean Mohr: Côté à côté ou face à face

Israéliens et Palestiniens - 50 ans de photographies Foyer du Grand Théâtre, *jusqu'au 15.7, lu. - ve. 10h - 19h30*.

Ott's Art

Librairie-Galerie Bücherkasten (30, rue Notre Dame, tél. 22 22 29), *jusqu'au 15.9, ma. - sa. 9h - 18h*.

Zora Palova et Stepan Pala: Monumentales

sculptures, Galerie J.-C. Chapelotte (4, avenue de la Liberté, tél. 47 18 18), *jusqu'au 18.9, ma. - ve. 13h30 - 19h, sa. 10h - 12h + 14h - 18h*.

Prenez votre ... temps

un voyage temporel au sens propre du terme, natur musée (25, rue Münster, tél. 46 22 40-300), *jusqu'au 18.7, ma. - di. 10h - 18h*. Visites guidées les jeudis et dimanches à 16h.

Re:location Academy

oeuvres de Irina Botea, Hsia-Fei Chang, Esra Ersen, Jon Mikel Euba, Iratxe Jaio, Charlotte Karlsson, Aurelio Kopainig, Vlad Nanca, Isa Riedl, Mia Rosasco, Janek Simon et Veronika Sramatjová, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 26.9, me. - lu. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h*.

Roland Schauls:

The Portrait Society

exposition permanente de 504 portraits, Verrerie de l'Agora de l'Abbaye de Neumünster (28, rue Münster), *lu. - sa. 8h - 19h*.

Pinuccio Sciola:

Pierres Sonores sculptures, dans toute la ville, *jusqu'au 12.9*.

Show Your Art

exposition collective, Cercle Municipal (place d'Armes), *jusqu'au 10.7, ve. 11h - 18h, sa. 10h - 18h*.

Sommerfrische

Gemeinschaftsausstellung: Malerei, Skulptur und Fotografie, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, Tel. 47 23 24), *bis zum 29.7, Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h*.

Seyma Soydan

peintures, Prolingua Language Center (4, place de Strasbourg), *jusqu'au 10.7, ve. 9h - 12h30 + 13h30 - 19h30, sa. 9h - 12h*.

Silvia Stabel:

Dreams and Genes

Malerei, Artium Art Gallery, Salon 2 (49, ave Monterey/11C Bd. Joseph II, Tel. 26 44 00 66), *bis zum 23.7., Mo. 14h - 18h, Di. - Fr. 10h - 18h, Sa. 11h - 14h*.

Cy Twombly: Natural History Part II, Some Trees of Italy, 1975-1976

Mudam Camp de base, Banque de Luxembourg (41, ave J.F. Kennedy, tél. 45 37 85-1), *jusqu'au 12.9, lu. - ve. 9h - 18h, sa. 10h - 16h*.

Metz

Ben: Le monde change

Saint-Pierre-aux-Nonnains (tél. 0033 3 87 55 53 33), *jusqu'au 26.9, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé le me. 14.7*.

Obercorn

Marie Baylère

Galerie d'Art Municipale (Centre Marcel Noppeney), *jusqu'au 18.7, tous les jours 15h - 18h*.

Saarbrücken

Pierre-Yves Cruaud: L'hôtel des vies reproductibles und gab.heller: Home

Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 15.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h*.

Jens Gussek und André Kestel

Glasobjekte und Zeichnungen, Galerie im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 15.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h*.

Andrea Neumann:

Tages-Schau

Malerei, Studio im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 15.8., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h*.

Trier

Hanna Adamik und Berenike Michalke: Antlitz des Feuers und der Erde

Malerei, Geschäftsstelle der Landesgartenschau (Petrisberg), *bis zum 30.7., täglich 9h - 17h*.

Saar Ferngas

Förderpreis:

Junge Kunst

Tufa und Galerie Junge Kunst (Wechselstraße 4-6 und Karl-Marx-Straße 90), *bis zum 18.7., Di. - Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 15h*.

Perspektive 180 Grad

Holzskulpturen, Fotografien, Zeichnungen, Grafitti Techniken und Lichtinstallationen, Café Lübke (Theodor Heuss Allee 18), *bis zum 4.8., Di. - So. 16h - 22h*.

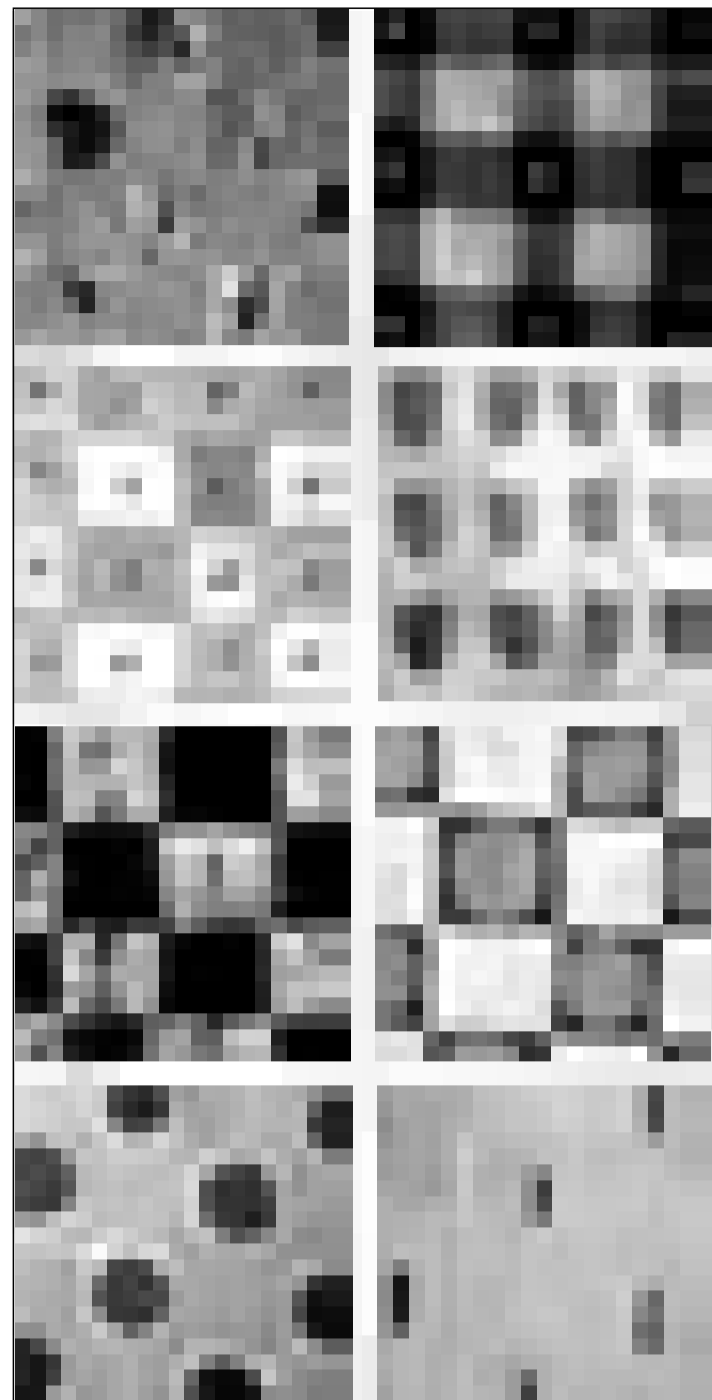
Wiltz

Rafael Santos: Change

photographies, Prabbell (8, rue de la Montagne), *jusqu'au 11.7, ve. 9h - 17h + 19h30 - 21h, sa. + di. 14h - 20h30*.

Louis Taulelle

Galerie Weber (7, rue des Tondeurs, tél. 95 72 36), *jusqu'au 15.8, tous les jours 15h - 18h*.



Alles so schön bunt hier

(cm) - So ein richtiger Sommer wird es mal wieder keiner, aber das ist noch lange kein Grund, sich die sonnige Laune verderben zu lassen. Deshalb präsentiert die Galerie Clairefontaine die Ausstellung "Sommerfrische" mit 14 Künstlerperspektiven zum Thema heiße Jahreszeit. Natürlich interpretiert das jedeR anders, und deshalb sollte sich der Besucher von der Idee eines Gesamtkonzepts gleich eingangs verabschieden. Unbeschwert heterogen ist diese Sammlung von Gemälden, Skulpturen und Fotografien - und meist bunt wie die Auslage beim Eismann. Auf Roland Schauls' großformatigen Gemälden lümmeln sich Jungs im Grünen. Jean-Marie Biver zeigt Kiki das Kaninchen und eine Kuhherde in blühenden Wiesen. Und bei Serge de Wahas geometrisch angeordneten Sträuben möchte man gleich die Sandalen ausziehen und hindurchmarschieren. Manches ist naheliegend, anderes ein wenig weiter hergeholt. David Hockney knippt seinen Assistenten beim Filmwechsell. Dafür erschafft Jörg Immendorff eine Blume für schlechte Tage. Greg Gormans Schwarz-Weiß-Adonis sucht Abkühlung unter einem Wasserfall, bei Michel Medinger reicht ein Picknick an der Mosel. Wenn's schon draußen regnet, dann sollte wenigstens die Kunst ein wenig Ferienstimmung heraufbeschwören.

Noch bis zum 29. Juli in der Galerie Clairefontaine - Espace 1.

